

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

Prot. n. 2065 del 14/05/2021

**Bando di selezione per il conferimento di assegni
per lo svolgimento di attività di ricerca (tipo A)**

**Selection announcement
for the awarding of research grants (type A)**

**Il Direttore del Dipartimento di Medicina Molecolare
the Director of the Department of Molecular Medicine**

VISTA la Legge 9 maggio 1989, n. 168;

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi di Padova,
pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 300 del 27
dicembre 2011 ss.mm.ii.;

VISTO l'art. 22 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240
che prevede, nell'ambito delle disponibilità di
bilancio, il conferimento di assegni per lo
svolgimento di attività di ricerca;

VISTO il Decreto Ministeriale 9 marzo 2011 n. 102
che ha determinato l'importo minimo annuo lordo
percipiente degli assegni di ricerca, banditi ai sensi
dell'art. 22 della legge 30 dicembre 2010, n. 240;

VISTO il vigente "Regolamento per il conferimento di

HAVING CONSIDERED Law no. 168 dated 9 May
1989;

HAVING CONSIDERED the Statute of the University
of Padova, published in the Official Gazette no. 300
dated 27 December 2011, plus subsequent
amendments and integrations;

HAVING CONSIDERED Art. 22 of Law no. 240 dated
30 December 2010, which provides for the awarding
of research grants in accordance with budget
availability;

HAVING CONSIDERED Ministerial Decree DM no. 102
dated 9 March 2011, which establishes the minimum
annual gross amount of research grants for the grant
holder, published in accordance with Art. 22 of Law

assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge
240/2010”;

VISTO il Decreto Legislativo 9 gennaio 2008, n. 17
relativo all'ammissione di cittadini di Paesi terzi a fini
di ricerca scientifica ss.mm.ii.;

VISTO il D.P.R. 16.04.2013 n. 62 “Regolamento
recante codice di comportamento dei dipendenti
pubblici, a norma dell'art. 54 del D.Lgs 30 marzo
2001, n. 165 che ha esteso, per quanto compatibili,
gli obblighi di comportamento del codice a tutti i
collaboratori o consulenti, con qualsiasi tipologia di
contratto o incarico;

VISTA la Legge 27 febbraio 2015, n. 11 - Conversione
in legge, con modificazioni, del decreto-legge 31
dicembre 2014, n. 192, recante proroga di termini
previsti da disposizioni legislative che ha prorogato di
due anni la durata complessiva dei rapporti instaurati
ai sensi dell'art. 22, comma 3, della Legge 30
dicembre 2010, n. 240;

VISTA la delibera del Consiglio della Struttura
Dipartimento del 25.02.2021 che ha approvato
l'attivazione di n. 01 assegno per lo svolgimento di
attività di ricerca nell'ambito del progetto dal titolo
“Sfruttare le caratteristiche meccaniche del

no. 240 dated 30 December 2010;

HAVING CONSIDERED the current “Regulations
Governing Research Grant Awards pursuant to Art.
22 of Law no. 240/2010”;

HAVING CONSIDERED Legislative Decree DL no. 17
dated 9 January 2008, pertaining to the admission of
third-country nationals for the purposes of scientific
research, plus subsequent amendments and
integrations;

HAVING CONSIDERED Presidential Decree D.P.R. no.
62 dated 16 April 2013, “Regulations governing the
code of conduct for civil servants” in accordance
with Art. 54 of Law no. 165 dated 30 March 2001,
which has extended, where relevant, the obligations
under the code of conduct to collaborators and
consultants with any type of contract or role;

HAVING CONSIDERED Law no. 11 dated 27 February
2015 - Decree no. 192 dated 31 December 2014,
which included an extension to the legal deadlines,
was amended and converted into the aforesaid law,
which extended by two years the duration of the
grant established under Art. 22, Paragraph 3 of Law
No. 240 dated 30 December 2010;

HAVING CONSIDERED the decision of

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

microambiente metastatico per identificare vie del segnale e metaboliche che promuovono la ricaduta metastatica” da svolgersi presso il Dipartimento di Medicina Molecolare sotto la supervisione del Prof. Sirio Dupont in qualità di Responsabile Scientifico;

RITENUTO OPPORTUNO provvedere all’emanazione di un bando di selezione per l’attribuzione di n. 01 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca;

decreta

Art. 1 – Oggetto

E’ indetta una selezione per il conferimento di n. 01 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca nell’ambito del progetto di ricerca dal titolo *“Sfruttare le caratteristiche meccaniche del microambiente metastatico per identificare vie del segnale e metaboliche che promuovono la ricaduta metastatica”* da svolgersi presso il Dipartimento di Medicina Molecolare sotto la supervisione del Prof. Sirio Dupont, in qualità di Responsabile Scientifico del progetto di ricerca.

L’assegno di ricerca, di durata **12 mesi** e di importo annuo, lordo percipiente, di **Euro 22.600** è bandito ai sensi del vigente Regolamento per il conferimento di

the Department Board made on 25.02.2021 which approved the establishing of 01 grant to carry out research activity related to the project titled “Harnessing the metastatic mechanical microenvironment to identify signalling and metabolic cues that support breast cancer relapse” at the of Molecular Medicine, under the supervision of Professor Sirio Dupont who is the Research Project Supervisor.

IT BEING DEEMED EXPEDIENT to issue a selection announcement for the awarding of no. 01 research grant.

hereby decrees

Art. 1 – Purpose

A selection announcement has been published to award research grant for the research project entitled “Harnessing the metastatic mechanical microenvironment to identify signalling and metabolic cues that support breast cancer relapse” to be conducted at the Department of Molecular Medicine under the supervision of Professor Sirio Dupont, who is the Research Project Supervisor.

The research grant, which shall last for **12 months**

assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge 240/2010 nell'ambito del progetto di ricerca sopra citato, nell'Area Scientifica di Ateneo n. **06 – Scienze Biologiche**, Settore Scientifico-Disciplinare BIO/17, BIO/11, BIO/10.

L'assegno di ricerca, finanziato dal Worldwide Cancer Research ha per oggetto lo svolgimento dell'attività di ricerca di seguito delineata relativa a una sfida clinica primaria del cancro al seno che è la ricaduta in un sito secondario dopo la rimozione del tumore. Studi epidemiologici e sperimentali su pazienti ER + suggeriscono la presenza di disseminated dormant cancer cells (DDCCs) che rimangono a lungo sotto forma di micro-metastasi, sono refrattarie alla chemioterapia e rimangono quiescenti fino a quando non si risvegliano. Finora gli studi si sono concentrati su come i DDCC si risvegliano; tuttavia, questi risultati sono difficili da tradurre in cure cliniche, perché porterebbero a terapie per tutta la vita per prevenire una ricaduta. Proponiamo invece di affrontare il modo in cui i DDCC sopravvivono durante la quiescenza, con l'obiettivo di sradicarli prima che si sveglino.

Art. 2 – Requisiti di ammissione

and be for a gross amount for the grant holder of **22.600 Euro** per annum, is issued in accordance with the current Regulations Governing Research Grant Awards pursuant to Art. 22 of Law no. 240/2010 for the aforementioned research project, in University Scientific Area no. **06 – Biological Sciences** and Scientific Sector and Discipline BIO/17, BIO/11, BIO/10.

The purpose of this research grant, which is funded by *Worldwide Cancer Research* is the following: a primary clinical challenge of breast cancer is relapse at a secondary site after tumour removal . Epidemiological and experimental studies on ER+ patients suggest the presence of disseminated dormant cancer cells (DDCCs) that remain as micro-metastases for long time, are refractory to chemotherapy, and remain quiescent until they reawaken. So far studies focused on how DDCCs reawaken; however, these results are hard to translate into clinical care, because they would result in lifelong therapies to prevent relapse. We instead propose to tackle how DDCCs survive during quiescence, with the goal of eradicating them before they wake-up.

Art. 2 – Admissions requirements

Possono partecipare alla selezione:

- le dottoresse e i dottori di ricerca o le laureate e i laureati con laurea specialistica/magistrale o vecchio ordinamento, con idonea e documentata esperienza scientifico-professionale di almeno 3 anni;

Sono richieste buone competenze di biologia molecolare, di colture cellulari, e di imaging confocale. Nel corso della ricerca si farà potenzialmente uso di modelli di tumorigenesi indotta nell'animale (topi), per cui si richiede la disponibilità a svolgere questo tipo di ricerca.

I titoli dovranno essere posseduti alla data di scadenza del bando di selezione.

Nel caso in cui il diploma di laurea sia stato conseguito all'estero, esso deve essere dichiarato equipollente, ai soli fini della selezione, alla laurea specialistica/magistrale da parte della Commissione giudicatrice. Analogamente nel caso in cui il diploma di dottore di ricerca sia stato conseguito all'estero, esso deve avere durata almeno triennale e deve esserne dichiarata l'equipollenza ai soli fini della selezione da parte della Commissione giudicatrice.

The following are entitled to take part in this selection announcement:

- PhD graduates, or graduates with a Master's degree who have completed suitable and documented academic and professional experience of at least 3 years;

Good skills in molecular biology, cell culture, and confocal imaging are required. In the course of the research, use will potentially be made of models of tumorigenesis induced in animals (mice), for which the willingness to carry out this type of research is required.

Candidates must have their degree by the selection announcement deadline.

Should the candidate's degree have been awarded abroad, then, for the sole purposes of this selection procedure, it must be declared to be the equivalent of an Italian Master's degree by a Selection Committee. Likewise, if the PhD has been awarded abroad, then it must have lasted at least three years and, for the sole purposes of this selection procedure, it must be declared to be the equivalent of an Italian PhD by a Selection Committee.

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

Non possono essere titolari di assegno di ricerca, ai sensi dell'art. 22 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, il personale di ruolo presso le Università, le istituzioni e gli enti pubblici di ricerca e di sperimentazione, l'ENEA, l'ASI, l'Istituto Universitario Europeo, la Scuola Normale Superiore di Pisa, la Scuola Superiore di studi universitari e di perfezionamento di Pisa, la Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste e le altre scuole italiane di livello post-universitario assimilabili ai corsi di dottorato di ricerca.

La durata complessiva dei rapporti instaurati ai sensi dell'art. 22 della legge 30 dicembre 2010 n. 240 ss.mm.ii., compresi gli eventuali rinnovi, non può comunque essere superiore a sei anni, ad esclusione del periodo in cui l'assegno è stato fruito in coincidenza con il dottorato di ricerca, nel limite massimo della durata legale del relativo corso.

Ai sensi dell'art. 18 della Legge 240/2010, non possono essere conferiti assegni a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore o un ricercatore di ruolo appartenente al dipartimento che propone la selezione ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di

In accordance with Art. 22 of Law no. 240 dated 30 December 2010, the Grant Holder must not be an employee at universities, institutes and public research organizations, Italian National Agency for New Technologies, Energy and Sustainable Economic Development (ENEA), Italian Space Agency (ASI), European University Institute, Scuola Normale Superiore di Pisa, Scuola Superiore di studi universitari e di perfezionamento di Pisa, Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste, and other Italian postgraduate schools that provide the equivalent of doctoral researcher courses.

Art. 22 of Law no. 240 dated 30 December 2010, plus subsequent amendments and integrations, establishes that the overall duration of the grant, including renewals, shall not exceed 6 years and shall exclude the time that the grant overlapped with the candidate's PhD course for a period of time no longer than the maximum legal duration of the aforesaid course.

In accordance with Art. 18 of Law no. 240/2010, Research Grants may not be awarded to anyone who is a relative or a relative by law (up to and including the fourth degree of kinship) of a professor or a researcher working in the department or centre

Amministrazione dell'Ateneo.

Le candidate e i candidati sono ammessi alla selezione con riserva. L'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti prescritti può essere disposta in qualsiasi momento, anche successivamente allo svolgimento delle prove, con decreto motivato del Direttore della Struttura che ha emanato il bando.

Art. 3 – Presentazione della domanda

La domanda di partecipazione alla selezione può essere compilata a partire dalle ore 14:00 del 17.05.2021 ed entro le ore 14:00 del 01.06.2021 (CET) utilizzando esclusivamente l'apposita procedura resa disponibile all'indirizzo web <https://pica.cineca.it/unipd/>.

Una volta completata la domanda on line, va firmata seguendo le indicazioni descritte nella procedura e va allegato un documento d'identità.

La mancanza della firma e/o del documento di identità è motivo di esclusione dalla selezione.

L'inoltro della domanda al Dipartimento di Medicina Molecolare avviene automaticamente con la chiusura definitiva della procedura on line. Pertanto non dovrà essere effettuata alcuna consegna o

where the research is based. The grant holder may not have the aforementioned relations to the University Rector, its Director General, or a member of the University's Board of Directors.

Candidates shall be conditionally admitted to the selection procedure. The Department that published the selection announcement may at any moment, even after the examinations have been held, exclude candidates for not having the aforementioned requisites by justified order from the Director of the Department.

Art. 3 – Application

The application may only be submitted by completing the online procedure available at <https://pica.cineca.it/unipd/> from 17.05.2021 at 14:00 till 01.06.2021 at 14:00 (CET).

Once the online application form has been completed, it must be signed following the instructions described online and an identity document must be attached.

If the application is not signed and/or the identity document is not attached, applicants will be excluded from the selection.

The application form is automatically sent to the

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

spedizione del materiale cartaceo.

La domanda deve essere corredata da:

1. copia di un documento di riconoscimento in corso di validità in file formato .pdf;
2. curriculum scientifico-professionale in file formato .pdf;
3. titoli e pubblicazioni valutabili ai fini della selezione;
4. tutta la documentazione ritenuta utile ai fini della selezione es. contratti, borse di studio, incarichi, etc.

Alla domanda di partecipazione alla selezione dovranno essere allegati in formato .pdf tutti i titoli richiesti dal bando e la documentazione ritenuta utile ai fini della presente selezione, entro il termine stabilito per la presentazione delle domande.

La domanda di partecipazione è da considerarsi a tutti gli effetti di legge come una autocertificazione ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 e ss.mm. dei dati in essa contenuti e dei documenti allegati.

Le candidate e i candidati con disabilità riconosciuta, ai sensi della legge 5 febbraio 1992, n. 104, devono

Department when the online procedure is completed. Therefore, no paperwork needs to be delivered or sent to the University's offices.

The following must be attached with the application:

1. a copy (in pdf format) of a valid form of identification;
2. a copy (in pdf format) of the academic and professional curriculum vitae;
3. qualifications and publications relevant for the selection announcement;
4. all the documentation deemed useful for the selection ex. contracts, scholarships, assignments, etc.

Copies (in pdf format) of all qualifications listed in this selection announcement and of documents deemed useful for the evaluation process must be attached to the application form by the deadline of this selection announcement.

According to Art. 46 and 47 of Italian Presidential Decree DPR 445/2000 plus subsequent additions and amendments, the candidate's application will be considered valid for all legal purposes as self-certification of included data and enclosed

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

specificare nella domanda l'ausilio necessario in relazione al proprio status, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per il colloquio.

Eventuali informazioni o chiarimenti in merito alle modalità di presentazione delle domande possono essere richieste alla Struttura scrivendo a ricerca.dmm@unipd.it.

Per la segnalazione di problemi esclusivamente tecnici contattare il seguente indirizzo e-mail: unipadova@ Cineca.it.

La candidata/Il candidato si impegna a comunicare qualsiasi variazione nei recapiti indicati nella domanda.

Art. 4 – Procedura di selezione

La selezione si attua mediante la valutazione comparativa dei titoli, del curriculum scientifico-professionale, della produttività scientifica e di un colloquio da parte di una Commissione giudicatrice nominata dal Direttore della struttura e composta da tre membri designati fra docenti e ricercatori esperti del settore in cui sarà svolta l'attività di collaborazione, uno dei quali, di norma, è il

documents.

According to Law no. 104 dated 5 February 1992, candidates with a recognized disability must specify in their application any special assistance or additional time they may need during the interview.

In case of need of further information or clarification about the application, the candidate may contact the Department by email writing to ricerca.dmm@unipd.it.

In case of technical issue, the candidate may contact unipadova@ Cineca.it

The candidate shall notify the Department of any changes to the contact details listed in the application form.

Art. 4 – Selection Procedure

Candidates are selected by a comparative evaluation of their qualifications, academic and professional curriculum vitae, publications and an interview. Candidate applications shall be evaluated by a Selection Committee appointed by the Director of the Department; the Selection Committee shall

Responsabile scientifico del progetto di ricerca.

Per la valutazione comparativa dei candidati, la commissione dispone di 100 punti, di cui:

- **per i titoli:** [max 25 punti] laurea, dottorato di ricerca, diploma di specializzazione, attestati di frequenza di corsi di perfezionamento post-laurea (conseguiti in Italia o all'estero). Nel caso in cui il Titolo di dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero ovvero, per i settori interessati, il titolo di specializzazione di area medica corredato di una adeguata produzione scientifica, non costituiscono requisito obbligatorio per l'ammissione al bando, i suddetti titoli costituiscono titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione degli assegni;

- **per il curriculum scientifico-professionale** [max 25 punti]: svolgimento di una documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici e privati con contratti, borse di studio o incarichi (sia in Italia che all'estero) pertinenti all'attività di ricerca oggetto del bando;

- **per la produttività scientifica** [max 20 punti]: quantità e qualità delle pubblicazioni scientifiche, incluse le tesi di laurea magistrale/specialistica o di dottorato;

- **per il colloquio:** [max 30 punti]:

comprise three members appointed among lecturers and researchers who are experts in the field of research, one of which, normally, shall be the Research Project Supervisor.

The Selection Committee has 100 points to evaluate the candidates and they shall be awarded for:

- **qualifications** [25 points maximum]: degree, PhD, specialist diploma, certificates of attendance of advanced professional courses (awarded in Italy or abroad). When a Phd, foreign equivalent thereof, or, in related fields, specialist diploma in Medicine with suitable publications, are not compulsory admissions requirements, preference will be given to candidates with these qualifications.

- **academic and professional curriculum vitae** [25 points maximum]: performance of documented research activity at public and private organizations with contracts, grants or appointments (both in Italy and abroad) related to the research stated in this selection announcement.

- **Publications** [20 points maximum]: quantity and quality of publications, including Master's degree dissertations or PhD theses.

- **the interview** [30 points maximum]:

La data del colloquio è fissata per il giorno **04 giugno alle ore 11:00 tramite piattaforma multimediale Zoom.**

In virtù delle disposizioni legate all'emergenza Covid-19 è consentito l'espletamento delle prove orali esclusivamente tramite piattaforme multimediali a distanza utilizzando lo strumento della videoconferenza in audio e video via web. E' pertanto importante che i candidati si muniscano di strumentazione e connessione adeguate a sostenere la prova orale.

Le prove orali, anche quelle a distanza, sono pubbliche.

Il giorno 03 giugno 2021 il link alla piattaforma Zoom, utile a sostenere il colloquio di selezione, verrà comunicato via email dalla Segreteria Amministrativa del Dipartimento ai candidati all'indirizzo email dichiarato nella domanda di partecipazione.

Le candidate e i candidati ai quali non sia stata comunicata l'esclusione dalla selezione sono tenuti a presentarsi, senza alcun preavviso, nei giorni e nell'ora indicati.

L'assenza della candidata/del candidato alle prove sarà considerata come rinuncia alla selezione,

The date of the interview is set for **June 4th at 11:00 am via the Zoom multimedia platform.**

Because of the provisions related to the Covid-19 emergency, oral tests are allowed only via remote multimedia platforms using the video conferencing tool in audio and video via the web. It is therefore important that candidates have adequate equipment and connection to take the oral exam.

The oral tests, even those at a distance, are public. On June 3rd, 2021, the link to the Zoom platform, useful for taking the selection interview, will be communicated via email by the Administrative Secretariat of the Department to the candidates at the email address stated in the application form.

Candidates and candidates who have not been notified of their exclusion from the selection are required to present themselves, without notice, on the days and at the time indicated. The absence of the candidate / candidate from the tests will be considered as a renunciation of the selection, whatever the cause. To sit the interview, candidates and candidates must show a valid identification document in accordance with current legislation.

At the end of the evaluation, the Selection Committee shall draw up a provisional merit list

qualunque ne sia la causa. Per sostenere il colloquio, le candidate e i candidati dovranno esibire un documento di riconoscimento in corso di validità ai sensi della vigente normativa.

Al termine dei lavori la Commissione formula una graduatoria provvisoria generale di merito sulla base della somma dei punteggi ottenuti dalle candidate e dai candidati nelle singole prove.

Per l'inserimento nella graduatoria, le candidate e i candidati devono conseguire un punteggio complessivo **non inferiore a 50**. In caso di parità di merito la preferenza è determinata dalla minore età della candidata/del candidato.

Gli atti della selezione e la relativa graduatoria generale di merito sono approvati con Decreto del Direttore della Struttura che verrà pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo.

Art. 5 – Stipula del contratto

Gli assegni di ricerca sono conferiti mediante appositi contratti per lo svolgimento di attività di ricerca stipulati con la Struttura che ha bandito l'assegno.

Il contratto contiene le specifiche funzioni, i diritti e doveri relativi alla posizione, i compiti e le principali

based on the total of the scores awarded to candidates for each category.

To be included in the merit list, candidates must reach a minimum overall score of **50 points**. In the event of a tie, preference will be given to the younger candidate.

The selection report and the provisional merit list shall be officially approved by a Director's Decree and then published in the Official University Register.

Art. 5 – Entering into the agreement

Research grants are awarded with bespoke research activity agreements entered into with the Department that published the announcement.

An individual agreement will establish the successful candidate's specific tasks, rights and duties, assigned tasks and research activities, payable salary and social security.

The Department shall notify the selection winners of the date by which, on penalty of forfeiture, they must enter into the agreement.

Should the agreement not be entered into by this date, the winners shall forfeit the right to the

attività di ricerca affidate, il trattamento economico e previdenziale spettante.

Alla vincitrice/al vincitore della selezione la Struttura comunicherà la data entro la quale, pena la decadenza, dovrà stipularsi il relativo contratto.

La mancata stipula del contratto nel termine sopraindicato, determina la decadenza del diritto all'assegno. In tal caso subentra la candidata/il candidato immediatamente successiva/o nella graduatoria generale di merito.

L'attività di ricerca non può essere iniziata prima della stipula del relativo contratto che ha decorrenza, di norma, dal primo giorno del mese successivo alla stipula stessa.

Le titolari e i titolari in servizio presso Amministrazioni pubbliche devono essere collocate/i in aspettativa senza assegni per tutta la durata dell'assegno.

Il conferimento dell'assegno non costituisce rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli delle Università.

Il pagamento dell'assegno è effettuato in rate mensili posticipate.

research grant. In the event of this, the second-placed candidate in the merit list shall be declared the winner.

Research activity may not be commenced before the winners have entered into the agreement, which shall normally come into force on the first day of the month after it was signed.

Should the winners be employees of the Public Administration, then they must be placed on unpaid leave for the entire duration of this research grant.

The awarding of the research grant does not constitute subordinate employment nor does it entitle the Grant Holder to a permanent position at the University.

Grants shall be paid in deferred monthly instalments.

Art. 6 – Rights and Duties

Grant Holders shall conduct their research personally and fully. The research is of a flexible nature, has no set working hours, and shall be conducted continually and not occasionally, autonomously within the limits of the programme or stage thereof as laid out by the Research Project Supervisor and in

Art. 6 – Diritti e doveri

I soggetti titolari di assegno sono tenuti a svolgere personalmente e integralmente l'attività di ricerca oggetto del contratto, che presenta caratteristiche di flessibilità, senza orario di lavoro predeterminato, in modo continuativo e non meramente occasionale, in condizioni di autonomia nei limiti del programma o fase di esso predisposti dal Responsabile Scientifico della ricerca e secondo le direttive generali Responsabile stesso.

Gli assegni, di cui al presente bando, non possono essere cumulati con altri assegni e con borse di studio a qualsiasi titolo conferite, tranne quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca delle titolari e dei titolari di assegni.

La titolarità dell'assegno non è compatibile con la partecipazione a corsi di laurea, laurea specialistica o magistrale, dottorato di ricerca con borsa o specializzazione medica, in Italia o all'estero, master e comporta il collocamento in aspettativa senza assegni per la dipendente/il dipendente in servizio presso amministrazioni pubbliche.

Art. 7 - Segretezza e proprietà intellettuale

accordance with Supervisor's general instructions.

The grants within this announcement may not be combined with other grants or with scholarships of any other kind, unless they have been awarded by national or international organizations for periods abroad as part of a Grant Holder's research.

Grant Holders are not allowed to enrol in Bachelor's or Master's degree courses, funded PhDs or specialist courses in Medicine, in Italy or abroad, first and second-level postgraduate diploma courses and, if Grant Holders are employees of the Public Administration, they must be placed on unpaid leave.

Art. 7 – Confidentiality and intellectual property

Should the Grant Holders come into contact during the performance of their duties with information or data, which are covered by confidentiality agreements signed by the Department for which they work, then the Grant Holders must consider this sensitive information. They hereby pledge to keep all of this information and data confidential.

Attribution of the right to register a patent for the inventions produced on the basis of any scientific research activity carried out with the facilities and funds of the University of Padova is

Tutti i dati e le informazioni di cui l'assegnista verrà a conoscenza nello svolgimento dell'incarico, che sono soggetti ad accordi di segretezza sottoscritti dalla struttura nella quale egli opera, dovranno essere considerati riservati. L'assegnista si impegna a mantenere la segretezza su tali dati e informazioni.

L'attribuzione del diritto di conseguire il brevetto per le invenzioni realizzate a seguito di attività di ricerca scientifica, svolta utilizzando comunque strutture e mezzi finanziari forniti dall'Università, è regolata in via generale dal Regolamento brevetti dell'Università.

Art. 8 - Trattamento fiscale, previdenziale e assicurativo

Agli assegni si applicano, in materia fiscale, le disposizioni di cui all'articolo 4 della legge 13 agosto 1984, n. 476, nonché, in materia previdenziale, quelle di cui all'articolo 2, commi 26 e seguenti, della legge 8 agosto 1995, n. 335, e successive modificazioni, in materia di astensione obbligatoria per maternità, le disposizioni di cui al decreto del Ministro del lavoro e della previdenza sociale 12 luglio 2007, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 247 del 23 ottobre 2007, e, in materia di congedo per malattia, l'articolo 1, comma 788, della legge 27

generally governed by the University's Patent Regulations.

Art. 8 – Tax, social security and insurance

The grants within this present announcement are governed by a series of laws: Art. 4 of Law no. 476 dated 13 August 1984, for tax; Art. 2, paragraphs 26 and following of Law no. 335 dated 8 August 1995, plus subsequent amendments and additions, for social security; the Ministry of Labour and Social Security decree dated 12 July 2007 for maternity leave (see Official Gazette no. 247 dated 23 October 2007); and Art. 1 paragraph 788 of Law no. 296 dated 27 December 2006, plus subsequent amendments, for sick leave.

The University shall provide insurance coverage for accidents and civil liability in accordance with the conditions stated in the policies taken out by the University.

Should Grant Holders be sent on official university business, then the costs shall be sustained by the Research Project Supervisor's funds, or by the Grant Holders from their research funds, or by the host organization in accordance with the University Regulations Governing Official University Business.

dicembre 2006, n. 296, e successive modificazioni.

L'Università provvede alla copertura assicurativa per quanto riguarda i rischi da infortuni e responsabilità civile alle condizioni previste dalle relative polizze stipulate dall'Ateneo.

Il trattamento di missione della/del titolare di assegno ricade sui fondi del Responsabile Scientifico della ricerca o sui fondi di ricerca attribuiti all'assegnista o su fondi della Struttura ospitante secondo le modalità previste dal vigente Regolamento di Ateneo per le Missioni.

Art. 9 - Verifica dell'attività dell'assegnista

Le modalità di verifica dell'attività, stabilite dal Consiglio di Dipartimento, prevedono che l'assegnista alla conclusione dell'assegno debba presentare al Direttore della Struttura di riferimento una relazione finale sulle attività svolte nell'ambito del progetto e sui risultati raggiunti. Tale relazione, accompagnata dal parere del Responsabile Scientifico della ricerca, verrà valutata dal Consiglio della Struttura sede della ricerca.

Art. 10 – Norme di salvaguardia

Per quanto non specificato nel presente bando si fa riferimento alle norme contenute nella Legge n. 240/2010 s.m.i. e norme attuative, nel vigente

Art. 9 – Verifying the Grant Holder's activity

The methods for verifying the activity, established by the Department Council, provide that at the conclusion of the grant the grant holder must submit a final report to the Director of the Structure of reference on the activities carried out within the project and on the results achieved. This report, accompanied by the opinion of the Scientific responsible for the research, will be evaluated by the Research Council of the Structure.

Art. 10 – Final Provisions

For anything not specified within this present announcement, reference shall be made to the provisions of Law no. 240/2010 and subsequent amendments and implementing provisions, to the University of Padova's current Regulations Governing Research Grant Awards in accordance with Art. 22 of Law no. 240/2010, and to current law.

The Department reserves the right to verify the truthfulness of the candidate's self-certifications and statutory declarations, in accordance with Italian Presidential Decree DPR 445/2000, at any stage of the procedure. If the aforementioned statements are found to be false, then the declarer shall forfeit

Regolamento per il conferimento di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge 240/2010 dell'Università degli Studi di Padova e alla normativa vigente.

La Struttura si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni o di atti di notorietà rese dalle candidate e dai candidati ai sensi del D.P.R. 445/2000, in ogni fase della procedura. Qualora dal controllo sopra indicato emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, la/il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando le disposizioni di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/2000, in merito alle sanzioni previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia.

Il responsabile del procedimento è la Segretaria Amministrativa del Dipartimento, Edda Fassari.

Art. 11 - Trattamento dei dati personali

Il trattamento dei dati personali forniti dalle candidate e dai candidati avviene nel rispetto delle disposizioni del Regolamento UE 27.04.2016 n. 679 (General Data Protection Regulation - GDPR)

any benefits gained from these false statements and may be subject to sanctions provided for by the Italian criminal code or by special laws on this matter governed by Art. 76 of Italian Presidential Decree DPR no. 445/2000.

The person responsible for the selection procedure is the Administrative Secretary of Department, Dr. Edda Fassari.

Art. 11 – Processing Personal Data

Personal data shall be processed in accordance with the EU's General Data Protection Regulation (GDPR, 27.04.2016, no. 679).

A complete version of the University's data-processing information guide is available at <http://www.unipd.it/privacy>.

Via A. Gabelli 63 - 35121 Padova
C.F. 80006480281 - P.IVA 00742430283

L'informativa completa sul trattamento dei suoi dati
personali è disponibile al seguente link

<http://www.unipd.it/privacy>

Il presente bando è tradotto anche in lingua inglese a soli fini divulgativi; per ogni effetto di legge è valida esclusivamente la versione italiana. / The English version of this selection announcement has the sole purpose of enabling candidates to understand the content thereof; only the Italian version of the selection announcement is legally binding.

Padova,

Il Direttore del Dipartimento
The Director of Department